

EN PAULUJ A KIJIN LIKAU KARIAU ON MEN TEJALONIK.

¹ PAULUJ o Jilwanuj, o Timoteuj on momodijou en Tejalonik me ren Kot Jam atail, o atail Kaun Iejuj Krijtuj. ² Mak o popol jan ren Kot Jam atail o atail Kaun Iejuj Krijtuj en mi re omail! ³ Mak eta jen poden danke Kot pweki komail, ri ai kan, pwe omail pojon kin laudela kausalap, o omail limpok pena pwaida kausalap. ⁴ I me kit juai kin komail on momodijou en Kot akan pweki omail kanonama o pojon ni omail kalokolok o kamekam, me lel on komail. ⁵ lei me kajanjal pan kadeik pun en Kot, komail ap pan kon on wein Kot, me komail kamekamki. ⁶ Pwe me pun ta on Kot en depukki on irail me moromorouo on komail. ⁷ A komail, me kalokolok, pan ian kit meleileila, ni kajale pan Kaun Iejuj jan nanlan ian japwilim a tounlan manaman akan, ⁸ Janjaldo ni kijiniaai umpumpul, kapukapun on irail me poponjaja Kot, o on irail, me jo peiki on ronamau en atail Kaun Iejuj Krijtuj. ⁹ O me pan lokidokilan kamekam joutuk jan mon jilan en Kaun o jan mon a manaman linan. ¹⁰ Ni a pan kotido o linan kila japwilim a jarau kan, ni ran o, o ujun kin ir karoj, me pojonlar i, pwe komail kamelele atail kadede. ¹¹ I me je kin pil poden kapakapa kin komail, pwe Kot en kotin kakonekon komail on paeker o a kotin kaerela omail kapunlol o kapwaiada wiawia en pojon ki

manaman. ¹² Pwe mar en atail Kaun Iejuj Krijtuj en kalinanada re omail, o komail en konekonla re a duen mak en atail Kot o atail Kaun Iejuj Krijtuj.

2

¹ JE men poeki re omail ri at akan iran atail Kaun Iejuj Krijtuj a pan kotin pwarado, o atail pan peukedalan i, ² Komail der wukiwuk jili o der wapon kida nen eu, de kajoi pot, de kijin likau, me dene kit kadar won komail, me dene ran en Kaun o mier. ³ Jota amen en kotau komail la ni meakot. Pwe ran o jota pan pwarado, lao wiawia en maj more wei jan, o aramaj en dip janjal la, nain me jued. ⁴ Me pan palian meakaroj o kajapwilada pein i, en ileila jan karoj, me udan Kot de men kaudok kan, A pan mondi nan tanpaj en Kot o mome on pein i Kot. ⁵ Komail jota tamanda ni ai mimi re omail, i katiti on komail mepukat? ⁶ Ari met komail ajaer, me meakot mia, me kin kapwandela a pan pwarado. ⁷ A rir en japun kan ap mur pwaida met. Ari jo, a mimieta me kin kapwandela, lao a pan poioki wei jan; ⁸ I anjau me likin kapun o pan janjaleda, me Kaun Iejuj pan kotin kame kila an en jilan i, o kawe kila linan en a pan pwarado. ⁹ I me pan pwara kido mana en Jatan, ianaki manaman o kilel akai o kapuriam ni likam kai. ¹⁰ O ianaki widin en japun karoj on irail, me pan lokidokila, pwe re kan limpok on melel, pwe ren dorela. ¹¹ I me Kot kotin mueid on irail ni manaman jued eu men kapin ir ada, pwe ren kamelele likam. ¹² Pwe karoj pan pakadeikada me jo kamelele majan melel, a me mauki me japun. ¹³ A mak eta, jen danke Kot anjau karoj

pweki komail, ri ai kompok kan, o pwe jan nin tapi o Kot me kotin pila kidar komail on maur potopot ni jarau la pan Nen o ni pojon melez o. ¹⁴ Pwe on mepukat a kotin molipei komail er pan at ronamau, pwe komail en pwaij aneki linan en atail Kaun Iejuj Krijtuj. ¹⁵ Ari ri at akan, tenedi on o apwali padak, me komail padakkier, ma jan ni kajoi de at kijin likau. ¹⁶ A pein atail Kaun Iejuj Krijtuj o Kot o Jam atail, me pok on kitail o kupura don kitail kamait joutuk o kapor mau pan mak, ¹⁷ I en kamaitala monion omail, o katini komail on ni wiawia mau karoj o padak.

3

¹ ARI ri at akan, komail kapakapa kin kit, pwe majan en Kaun o en pwaida o linanla duen a wiauier re omail. ² O pwe kit en japedokala jan aramaj jolelapok kan; pwe pojon kaidin pwaij en aramaj karoj. ³ A Kaun o me melez, me pan katene komail o nikid jan ni me jued. ⁴ Je kaporoporeki Kaun o re omail, me komail kin dadaurata o pan wiada, me je kakaliki on komail er. ⁵ A Kaun o en kotin wiawia monion omial, pwe komail en direki limpok en Kot o kanonama en Krijtuj. ⁶ Ri ai kan, je kakaliki on komail ni mar en atail Kaun Iejuj Krijtuj, me komail en muei jan jaulan karoj, me kin dadaurata padak, me komail roner jan kit. ⁷ Pwe komail aja duen idedauen kit, pwe kit jota wiadar japun nan pun omail. ⁸ O je jota ale jan amen kan at mana, ap jota pwaipwai, pwe je dodok apwal ni pon o ni ran, pwe jen der katoutouki amen komail. ⁹ A kaidin pwe a jota muei on kit, a pwe jen wia kin kit kilel en me

komail en alale jan. ¹⁰ Pwe ni at mimi re omail, iet me je kakaliki on komail, meamen me kan wia dodok, a pil jota pan mana. ¹¹ Pwe je roner, me akai mi re omail, me kin weweid ni mejued ni ar jolar kin dodok, a re apwali kijin tiak mal. ¹² Ari, irail me due met, je indai on o panau i irail, pan Kaun Iejuj Krijtuj, me irail en dodok, o nennenla o tunole pein kan ar mana. ¹³ A komail, ri ai kan, der panki omail wiawia mau. ¹⁴ A ma amen kan oke at padak nan kijin likau et, I me komail en kileledi, o komail der apwali i, pwe I en namenokela. ¹⁵ A komail der wiaki I imwintiti amen, a jaueja I duata ri omail amen. ¹⁶ A Kaun en popol en pein kotiti on komail popol anjau karoj o ni jon karoj! Kaun o en kotikot re omail karoj! ¹⁷ Nai Pauluj ranamau ni manin pa i, me kijin likau karoj kilelekidi, iduen ai intin. ¹⁸ Mak en atail Kaun Ieju Krijtuj en mi re omail karoj!

Kadede Kap Pjam Akan
The New Testament and Psalms in the Pohnpeian
language of the Federated States of Micronesia (old
translation, using old alphabet)

Public Domain

Language: Pohnpeian

2023-07-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

1941731f-581e-5815-a2a4-a976cf53af02